

Feuchtemessgerät XM 50

Bedienungsanleitung



350-8150-100b1



Declaration of conformity

Declaration of conformity for apparatus with CE mark Konformitätserklärung für Geräte mit CE-Zeichen Déclaration de conformité pour appareils portant la marque CE Declaración de conformidad para aparatos con distitutivo CE Dichiarazione di cofnromitá per apparecchi contrassegnati con la marcatura CE

English	We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.
Deutsch	Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
Français	Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
Español	Manifestamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración est'a de acuerdo con las normas siguientes
Italiano	Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.

Moisture Balance: Precisa XM 10 SE Precisa XM 50 Precisa XM 60, XM 60-HR Precisa XM 66 Precisa XM 120M, XM 120M-HR Precisa EM 120-HR

with infrared radiator, halogen radiator or dark radiator

Mark applied	EU Directive	Standards
CE	2014/30/EU 2014/35/EU	EN61326 EN61010

Date: 20.04.2016

Signature:

1. fin

R. Grolimund R & D Manager

Precisa Gravimetrics AG , Moosmattstrasse 32 , Postfach 352 , CH-8953 Dietikon

350-7579-004a.docx

Identifikation

Kundenservice

Precisa Gravimetrics AG Moosmattstrasse 32 CH-8953 Dietikon Tel. +41-44-744 28 28 Fax. +41-44-744 28 38 email service@precisa.ch

http://www.precisa.com

Informationen und Adressen zu lokalen Kundendienst-Stellen entnehmen Sie unserer Homepage.

Copyright

Diese Betriebsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil der Betriebsanleitung darf ohne schriftliche Genehmigung der Precisa Gravimetrics AG in irgendeiner Form durch Fotokopien, Mikrofilm, Nachdruck oder andere Verfahren, insbesondere auch elektronischer Art, reproduziert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

[©] Precisa Gravimetrics AG, 8953 Dietikon, Switzerland, 2019



Übersicht



Nr.	Beschreibung	Absatz
1	Heizstrahler	6.1
2	Temperaturfühler PT100	8.3.2
3	Probenschale	3.3 / 6.2
4	Windschutz	3.3
5	Probenhalter	3.3
6	10 Tasten Folientastatur	5.1
7	Display	4
8	Drehbare Stellfüsse	3.7
9	Serielle Schnittstelle, RJ45-Buchse	7.1
10	Ventilator	4
11	Libelle	3.7
12	Mechanischer Diebstahlschutz	
13	Netzanschlussbuchse	3.5
14	Netzsicherung	8.2
15	Vorzeichen Anzeige	5.4.4 / 5.4.6
16	Messwertanzeige	4
17	Einwaage	5.4.3
18	Wägebereich	9.1
19	Ablesbarkeit	9.1
20	Print Taste	5.5.2
21	Einheits Anzeige	5.4.4
22	Change Taste	5.5.3
23	Start / Stop Taste	5.5.4 / 6.2.1
24	Trocknungszeit Anzeige	4
25	Stop Mode Taste	6.3.4
26	Zeit Taste	6.3.3
27	Temperatur Anzeige	4
28	Temperatur Taste	6.3.2
29	Info Zeile	4
30	Heizmode Taste	6.3.1
31	Heizmode Anzeige	4
32	Tara Taste	5.5.1
33	Menu Taste	5.3.1 / 5.4.1
34	ON / OFF Taste	4

Inhaltsverzeichnis

	ldentifikation Übersicht	1 2
1	Einleitung	7
1.1	Wissenswertes zur Betriebsanleitung	8
2	Sicherheit	9
2.1	Darstellungen und Symbole	9
2.2	Sicherheitshinweise	9
3	Inbetriebnahme	11
3.1	Auspacken	11
3.2	Transport, Lagerung	12
3.2.1	Transport und Versand	12
3.2.2	Lagerung	12
3.3	Lieferumfang und Montage	13
3.4	Wahl des geeigneten Standortes	14
3.5	Netzanschluss erstellen	15
3.6	Schutzmassnahmen	16
3.7	Nivellierung	16
3.8	Gewicht-Kalibrierung	17
3.8.1	Firmware und Seriennummer	17
4	Erste Messung	18
5	Bedienung	21
5.1	Bedienungsprinzip der Menüsteuerung	21
5.2	Setzen und Speichern der Konfiguration	23
5.3	Gerätekonfiguration	23
5.3.1	Aktivierung des Konfigurationsmenüs	24
5.3.2	Sprach-Funktion	24
5.3.3	Protokoll-Ausdruck konfigurieren	24
5.3.4 5.3.5	Waagen-Kalibrierung	∠0 27
5.3.6	Temperatur-Kalibrierung	27

5.3.7	Stabilität	27
5.3.8	Quick-start	27
5.3.9	Interface-Funktionen	28
5.3.10	Datum und Uhrzeit	
5.3.11	Passwortschutz	
5.3.12	Anti-Diebstahl-Codierung	
5.3.13	Tastenton	31
5.4	Applikationsmenü-Bedienung	32
5.4.1	Aktivierung des Applikationsmenüs	32
5.4.2	Methoden	32
	Methodenbezeichnung	33
5.4.3	Einwaage	33
5.4.4	Einheiten	
5.4.5	Printrate	
5.4.6	Stand-By Temperatur	
5.4.7	Autostart	
5.5	Speziell zu bedienende Tasten	37
5.5.1	Die Tara-Taste	37
5.5.2	Die Print-Taste	
5.5.3	Die Change-Taste	
5.5.4	Die Start/Stop-Taste	
6	Feuchtebestimmung	41
6.1	Grundlagen	41
6.1.1	Abgleich auf bestehendes Messverfahren	42
62	Probenvorbereitung	42
6.2.1	Verhindern von Probenverkrustung	
6.3	Trocknungsparameter einstellen	
6.3.1	Heizprogramm	
6.3.2	Temperatur	47
6.3.3	Timer-Stop	47
6.3.4	Abschaltkriterien	47
6.4	Statistik	
6.4.1	Drucken der Statistik	
6.4.2	Reset der Statistik	50
7	Datenübertragung	51

Inhaltsverzeichnis

7.1	Verbindungsschema	52
7.2	Fernsteuerbefehle	53
7.2.1	Beispiele zur Fernsteuerung des Gerätes	54
8	Service	55
8.1	Wartung und Pflege	55
8.2	Netzsicherung ersetzen	
8.3	Kalibrierung	57
8.3.1	Waage kalibrieren	57
8.3.2	Temperatur-Kalibrieren	59
8.3.3	Temperatur-Test	61
8.4	Frimware update	63
8.5	Fehlermeldungen	63
8.5.1	Hinweise zur Störungsbehebung	63
9	Übersicht	65
9.1	Technische Daten	65
9.2	Zubehör	67
9.3	Menü-Übersicht	
9.3.1	Konfigurations-Menübaum	
9.3.2	Applikations-Menübaum	70
9.3.3	Tasten-Menüs	71
9.3.4	Trocknungsparameter Einstellung	72
9.3.5	Setzen und Speichern der Konfiguration	72
9.4	Stichwortverzeichnis	74

1 Einleitung

Das Feuchtemessgerät ist einfach und funktionell zu bedienen. Es dient der schnellen und zuverlässigen Bestimmung der Materialfeuchte in flüssigen, porösen und festen Stoffen nach dem Verfahren der Thermogravimetrie.

Das Feuchtemessgerät besticht durch:

- High-end Wägetechnologie nach höchstem internationalem Standard
- optimale Auflösung
- gut lesbare Vakuumfloureszenzanzeige
- Grosses Sichtfenster für perfekte Probenüberwachung
- Automatische Messende-Erkennung mittels ADAPTSTOP
- Sicherung der Gerätekonfiguration und der Trocknungsparameter vor unbefugter Änderung durch Passwort
- Code für Diebstahlschutz
- Ausdruck nach GLP-Richtlinien (Gute Laborpraxis)
- Software update via Internet

■ 1 Einleitung

1.1 Wissenswertes zur Betriebsanleitung

Lesen Sie diese Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig durch, damit Sie das volle Potential und die vielfältigen Möglichkeiten des Gerätes bei Ihrer täglichen Arbeit optimal nutzen können.

Diese Betriebsanleitung enthält Orientierungshilfen in Form von Piktogrammen und Tastendarstellungen, welche Ihnen das Auffinden der gesuchten Informationen erleichtern sollen:

- Tastenbezeichnungen sind in Anführungszeichen aufgeführt und durch fette Schrift hervorgehoben: «ON/OFF» oder «^C/₂».
- Bei der Erklärung der Bedienschritte wird zur Veranschaulichung links neben der Liste der Bedienschritte die entsprechende Displayanzeige graphisch dargestellt:

Anzeige	Taste	Schritt
SPRRCHE DEUTSCH	«♣»	Wiederholt drücken bis die aktuell aktivierte Sprache angezeigt wird.

2 Sicherheit

2.1 Darstellungen und Symbole

Wichtige Anweisungen, welche die Sicherheit betreffen, werden bei der jeweiligen Tätigkeitsbeschreibung optisch hervorgehoben:

GEFAHR

Warnung vor einer möglichen Gefahr, welche zum Tod oder zu schweren Körperverletzungen führen kann.

Warnung vor einer möglicherweise gefährlichen Situation, welche zu leichten Körperverletzungen oder Sachschäden führen kann.

HINWEIS

Tipps und wichtige Regeln zum korrekten Arbeiten mit dem Feuchtemessgerät.

2.2 Sicherheitshinweise

- Bei Verwendung des Gerätes in Umgebungen mit erhöhten Sicherheitsanforderungen sind die entsprechenden Bestimmungen zu beachten.
- Nur Verlängerungskabel mit Schutzleiter verwenden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Gerät unverzüglich vom Stromnetz getrennt und das Netzkabel ersetzt werden.
- Wenn aus irgendwelchen Gründen anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb des Feuchtemessgerätes nicht mehr möglich ist, so ist dieses unverzüglich vom Stromnetz zu trennen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.
- Bei der Durchführung von Wartungsarbeiten müssen unbedingt die in Kap. 8.1 "Wartung und Pflege" aufgeführten Hinweise beachtet werden.

2 Sicherheit

• Die Betriebsanleitung muss von jedem Bediener des Gerätes gelesen werden und muss am Arbeitsplatz jederzeit verfügbar sein.

GEFAHR

Ą

Keine brennbaren Materialien auf, unter oder neben das Gerät legen.

Halten Sie genügend Freiraum in der Umgebung des Gerätes zur Verhinderung von Wärmestaus.

Explosionsgefährdete, leicht entzündbare Proben dürfen mit dem Feuchtemessgerät nicht analysiert werden.

Das Feuchtemessgerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen betreiben.

Probenmaterialien, welche giftige Stoffe freigeben, müssen unter einer speziellen Absaugvorrichtung getrocknet werden. Es muss sichergestellt sein, dass keine gesundheitsgefährdende Dämpfe eingeatmet werden können.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Innere des Gerätes bzw. in Anschlüsse auf der Geräterückseite gelangt.

Nach Verschütten von Flüssigkeit auf das Gerät muss es unverzüglich vom Stromnetz getrennt werden.

Das Feuchtemessgerät darf erst nach Überprüfung durch einen Precisa-Servicetechniker wieder betrieben werden.

VORSICHT

Einzelne Teile, z.B. Heizelement und Einsichtfenster können sich während des Betriebs stark erwärmen. Berühren Sie das Gerät nur an den dafür vorgesehenen Griffen.

Vorsicht beim Entnehmen der Probe. Die Probe selbst, die Heizeinheit und verwendete Probenschalen können noch sehr heiss sein.

Das Feuchtemessgerät sollte vorwiegend zum Trocknen von wasserhaltigen Substanzen verwendet werden. Probenmaterialien, welche aggressive Dämpfe entwickeln (z.B. Säuren), können zu Korrosionsproblemen an Geräteteilen führen.

Bei Schäden liegt die Haftung und Verantwortung beim Anwender

3 Inbetriebnahme

3.1 Auspacken

Das Feuchtemessgerät wird in einer umweltfreundlichen, speziell für dieses Präzisionsinstrument entwickelten Verpackung geliefert, welche das Gerät beim Transport optimal schützt.



Bewahren Sie die Originalverpackung auf, um bei einem Versand oder Transport des Feuchtemessgerätes Transportschäden zu vermeiden und um das Gerät bei einer längeren Ausserbetriebnahme optimal lagern zu können.

Um Beschädigungen zu vermeiden, müssen beim Auspacken des Feuchtemessgerätes folgende Punkte beachtet werden:

- Packen Sie das Gerät mit Ruhe und Sorgfalt aus. Es handelt sich um ein Präzisionsinstrument.
- Bei sehr tiefen Aussentemperaturen sollte das Gerät zuerst einige Stunden in der ungeöffneten Transportverpackung in einem trockenen, normal temperierten Raum gelagert werden, damit sich beim Auspacken keine Kondensationsfeuchtigkeit auf dem Gerät niederschlägt.
- Überprüfen Sie das Feuchtemessgerät sofort nach dem Auspacken auf äusserlich sichtbare Beschädigungen. Sollten Sie Transportschäden feststellen, informieren Sie bitte umgehend Ihren Precisa-Servicevertreter.
- Soll das Feuchtemessgerät nicht direkt nach dem Kauf eingesetzt, sondern erst zu einem späteren Zeitpunkt in Betrieb genommen werden, so sollte es an einem trockenen Ort mit möglichst geringen Temperaturschwankungen aufbewahrt werden (Siehe Kap. 3.2.2 "Lagerung").
- Lesen Sie diese Betriebsanleitung durch, auch wenn Sie bereits Erfahrung mit Precisa-Geräten haben, ehe Sie mit dem Gerät arbeiten und beachten Sie die Sicherheitshinweise (Siehe Kap. 2 "Sicherheit").

3.2 Transport, Lagerung

3.2.1 Transport und Versand

Ihr Feuchtemessgerät ist ein Präzisionsgerät. Behandeln Sie es sorgfältig.

Vermeiden Sie während des Transports Erschütterungen, stärkere Stösse oder Vibrationen.

Achten Sie darauf, dass während des Transports keine starken Temperaturschwankungen auftreten und dass das Gerät nicht feucht werden kann (Kondenswasser).



Versenden und transportieren Sie das Feuchtemessgerät vorzugsweise in der Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

3.2.2 Lagerung

Wenn Sie das Gerät längere Zeit ausser Betrieb nehmen möchten, trennen Sie es vom Stromnetz, reinigen Sie es gründlich (Siehe Kap. 8 "Service") und lagern es an einem Platz, welcher folgende Bedingungen erfüllt:

• Keine starken Erschütterungen, keine Vibrationen

Ω

- Keine grossen Temperaturschwankungen
- Keine direkte Sonneneinstrahlung
- Keine Feuchtigkeit

HINWEIS

Lagern Sie das Feuchtemessgerät vorzugsweise in der Originalverpackung, da diese das Gerät optimal schützt.

3.3 Lieferumfang und Montage

Das Feuchtemessgerät wird in teilzerlegtem Zustand geliefert. Kontrollieren Sie sofort nach dem Auspacken aller Teile, ob die Lieferung vollständig ist und montieren Sie die einzelnen Bauteile in der unten angegebenen Reihenfolge.



Lieferbestandteile	Lieferbestandteile	
Feuchtemessgerät	Probenhalter (3)	
Netzkabel	30 Probenschalen (4)	
Windschutz (1)	Schutzhülle für die Anzeige	
Schalenträger (2)	Betriebsanleitung	

3 Inbetriebnahme

- Montieren Sie die Schutzhülle für die Anzeige
- Öffnen Sie die Haube und legen Sie den Windschutz (1) ein, achten Sie darauf das dieser flach aufliegt
- Stecken Sie den Schalenträger (2) ein und drehen Sie diesen, so dass der Verdrehschutz einrastet
- Legen Sie den Probenhalter (3) wie abgebildet ein
- Nun können Sie eine Aluschale (4) auf den Schalenträger legen

HINWEIS

Alle Teile müssen sich ohne Kraftaufwand zusammenstecken lassen. Wenden Sie keine Gewalt an. Bei Problemen hilft Ihnen der Precisa-Kundendienst gerne weiter.

3.4 Wahl des geeigneten Standortes

Um eine einwandfreies Funktionieren des Feuchtemessgerätes zu gewährleisten, muss der Standort so gewählt werden, dass die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

- Zulässige Umgebungsbedingungen
 - Temperatur: 5°C 40°C
 - Relative Luftfeuchtigkeit: 25% 85%, nicht kondensierend
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, erschütterungs- und möglichst vibrationsarme, horizontale Unterlage
- Schützen Sie das Gerät gegen Erschütterung und Herunterfallen
- Keine direkte Sonnenbestrahlung und keine staubige Umgebung
- Keine Zugluft und keine übermässigen Temperaturschwankungen
- Genügend Freiraum in der Umgebung des Gerätes zur Verhinderung von Wärmestaus

Setzen Sie das Gerät nicht über längere Zeit hoher Feuchte aus. Vermeiden Sie kondensierende Luftfeuchtigkeit am Gerät. Sehr kalte Geräte zuerst bei Raumtemperatur (ca. 20°C) vom Netz getrennt akklimatisieren.

Bei ans Netz angeschlossenem Gerät, ist Betauung praktisch ausgeschlossen.



3.5 Netzanschluss erstellen

Beim Anschliessen des Gerätes an das Stromnetz müssen folgende Sicherheitshinweise unbedingt beachtet werden:

GEFAHR

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Originalnetzkabel betrieben werden.

Bei unzureichender Länge des mitgelieferten Netzkabels, ausschliesslich ein Verlängerungskabel mit Schutzleiter verwenden.

Netzkabel an eine vorschriftsmässig installierte Steckdose mit Schutzleiteranschluss (PE) anschliessen.

Aus technischen Gründen ist die Heizeinheit werkseitig auf den Spannungswert 230 V oder 115 V, entsprechend Ihrer Bestellung, ausgelegt. Stimmt dies mit der ortsüblichen Netzspannung überein?

HINWEIS

Das Gerät muss mindest zwei Stunden am Netz angeschlossen sein bevor Sie eine Messung oder eine Justierung durchführen.

3 Inbetriebnahme

3.6 Schutzmassnahmen

Das Feuchtemessgerät der Schutzklasse1 darf nur an eine vorschriftsgemäss installierte Steckdose mit Schutzleiteranschluss (PE) angeschlossen werden. Die Schutzwirkung darf nicht durch eine Verlängerungsleitung ohne Schutzleiter aufgehoben werden. Bei Spannungsversorgung aus Netzen ohne Schutzleiteranschluss ist von einem Fachmann ein gleichwertiger Schutz entsprechend den gültigen Installationsvorschriften herzustellen.

3.7 Nivellierung

Für eine einwandfreie Funktion muss das Feuchtemessgerät exakt horizontal aufgestellt werden.

Das Gerät ist mit einer "Libelle" zur Niveaukontrolle und zwei drehbaren Stellfüssen ausgestattet, mit deren Hilfe kleinere Höhenunterschiede bzw. Unebenheiten der Gerätestandfläche ausgeglichen werden können.

Die beiden Schraubfüsse müssen so eingestellt werden, dass die Luftblase in der Libelle exakt im Zentrum der Sichtglas-Markierung liegt.



Um genaue Messwerte zu erhalten, muss das Gerat nach jede Standortwechsel sorgfältig neu nivelliert werden.

3.8 Gewicht-Kalibrierung

Da der Wert der Erdbeschleunigung nicht an jedem Ort der Erde gleich ist, muss jedes Gerät – gemäss dem zugrundeliegenden physikalischen Wägeprinzip – am Aufstellort auf die dort herrschende Erdbeschleunigung abgestimmt werden. Dieser Justiervorgang, "Kalibrierung" genannt, muss bei der ersten Inbetriebnahme und nach jedem Standortwechsel durchgeführt werden. Um genaue Messwerte zu erhalten, empfiehlt es sich zudem, das Feuchtemessgerät periodisch zu kalibrieren.

HINWEIS

Das Feuchtemessgerät muss bei der ersten Inbetriebnahme und nach jedem Standortwechsel kalibriert werden.

D

Wenn Sie nach "Gute Laborpraxis GLP" arbeiten, beachten Sie die vorgeschriebenen Intervalle für die Kalibrierung (Justierung).

Die Einstellung der Kalibrierung erfolgt im Konfigurationsmenü (Siehe Kap. 5.3.5 "Waagen-Kalibrierung").

Mit Hilfe des "Intelligent Calibration Mode" ICM kann das Gerät die Grösse des Kalibriergewichtes selbst feststellen, was eine exakte Kalibrierung mit verschiedenen Gewichtsgrössen (in 10-g-Schritten) ermöglicht (Siehe Kap. 8.3.1 "Waage kalibrieren").

3.8.1 Firmware und Seriennummer

Wird die Waage ans Netz angeschlossen, so werden nach dem ersten Einschalten sowohl die Seriennummer wie auch die Firmware eingeblendet.

Anzeige	Bemerkung	
4100283	Serie numer: 4100283	
00,00,P19 C00	Firmware: C00-0000.P19	
COO: Hardware code C	1000: Version P19: Release	

4 Erste Messung

Nach der erfolgreichen Inbetriebnahme des Feuchtemessgerätes führen wir eine erste Messung durch, um sich mit dem neuen Gerät vertraut zu machen und es auf allfällige Fehlfunktionen zu testen.

Schalten Sie das Gerät mit der «**ON/OFF**» Taste ein. Das Gerät führt eine Selbstdiagnose aus, um die wichtigsten Funktionen zu überprüfen. Nach Beendigung des Aufstartprozesses (Dauer etwa zehn Sekunden) wird in der Anzeige "Null" angezeigt; d.h. das Gerät ist nun betriebsbereit.

Während der ersten Messung arbeitet das Gerät mit den werkseitig eingestellten Trocknungsparametern..



- Geräthaube öffnen
- Probenhalter mit einer leeren Probenschale auf den Probenschalenhalter legen.

Beachten Sie, dass die Probenschale flach auf den Probenschalenhalter zu liegen kommt.

Arbeiten Sie immer mit dem Probenhalter, er erlaubt ein sicheres Arbeiten und verhindert Verbrennungen.



- Drücken Sie die «T» Taste.
 Das Gerät ist für die Einwaage der Probe bereit.
- Geben Sie ca. 1.0 g Wasser in die Probenschale.





• Haube schliessen

Das Gerät ist für die erste Messung vorbereitet.

• Starten Sie die Messung mit der «**START/STOP**» Taste.

Das Heizelement heizt auf 105 °C auf und der Ventilator beginnt zu kühlen.

Die Anzeige des Trockners ist aufgeteilt in

die Messwertanzeige und

START
STOP
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~

		07
STD	°C	0.1 MIN
÷	100.00	%

÷	93.27	%
STD	105°C	2.3MIN

die Info-Zeile

 In der Messwertanzeige erscheint das Resultat in der eingestellten Einheit.

 In der Info-Zeile wird der verwendete Heizmode (Standard), die aktuelle Temperatur (105°C) und die aktuelle Dauer der Messung (2.3Min.) eingeblendet.

Liegt die Temperatur unter 40°C werden drei Striche angezeigt "---°C".

#### 4 Erste Messuna

• Wenn die Trocknung beendet ist ertönt ein akkustisches Signal und die Heizung wird abgeschaltet.

Der Ventilator läuft weiter bis die Temperatur im Probenraum unter 40°C sinkt.

- XXXX % Die Messwertanzeige zeigt das Resultat in der eingestellten Einheit. Druer XX.X min Durch drücken der «**C**» Taste wird das Messresultat in den anderen Einheiten angezeigt.
  - Die Info-Zeile zeigt die Dauer der Messung.
  - Haube öffnen
  - Entnehmen Sie vorsichtig die Probenschale, dabei den Probenhalter nur am Griff anfassen.

Vorsicht alle Teile des Probenraumes sind heiss.

Lassen Sie Probenschale und Halter abkühlen, bevor weiter gearbeitet wird.

- Neue Probenschale in das Gerät einlegen
- «T» Taste drücken, das Gerät ist für eine neue Messung vorbereitet.

## VORSICHT

Die Probenschale und die Probenhalterung sind heiss!

÷



# 5 Bedienung

Das Feuchtemessgerät verfügt über zwei Hauptmenüs: das Konfigurationsmenü und das Applikationsmenü.

Im **Konfigurationsmenü** werden gerätespezifische Parameter und die Gestaltung des Trocknungsprotokolls definiert. Dabei können Sie entweder mit der ab Werk programmierten Grundkonfiguration arbeiten, oder eine für Ihre spezifischen Bedürfnisse angepasste Anwenderkonfiguration definieren und speichern.

Im **Applikationsmenü** können Trocknerspezifische Parameter eingestellt werden. Ausserdem wird in diesem Menü die Einwaagehilfe aktiviert und definiert.

## 5.1 Bedienungsprinzip der Menüsteuerung

Das Konfigurationsmenü und das Applikationsmenü besitzen je einen Hauptpfad und bis zu zwei Nebenpfade, in welchen die Parameter für die verschiedenen Funktionen des Gerätes definiert werden.

Mit den Cursortasten «(>», «>», « $\uparrow$ » und « $\Downarrow$ » bewegen Sie sich innerhalb der Pfade.



## HINWEIS

Das abgebildete Menübaumdiagramm entsprecht in seiner Geometrie den Pfadbelegungen der beiden Hauptmenüs.

0

Im **Programmbetrieb** gelten die **blau hinterlegten Tastensymbole** auf dem Bedienfeld.

Taste(n)	Bezeichnung	Funktion im Wägebetrieb
	«<), «>>»	<ul> <li>Wechsel vom Menü-Hauptpfad in die Nebenpfade und zurück</li> </ul>
0	«₽» «₽⇒»	<ul> <li>Auf-/Abbewegen innerhalb des Haupt- bzw. der Nebenpfade.</li> <li>Verändern von angewählten Parametern</li> </ul>
START STOP	«حِلَّ»	<ul> <li>Anwählen von Parametern</li> <li>Abspeichern der abgeänderten Parameter</li> </ul>
MENU	«esc»	<ul> <li>Abbruch einer Eingabe</li> <li>Verlassen des Menüs</li> </ul>
T	«ins»	<ul> <li>Einfügemarke setzen (bei Texteingaben)</li> </ul>
C	«clr»	<ul> <li>Eingabe löschen (bei Textein- gaben)</li> </ul>
	«PRINT»	• Eingabe eines Punktes (bei Texteingaben)

Das Gerät kann auch ferngesteuert bedient werden. Zu den entsprechenden Fernsteuerbefehlen Siehe Kap. 7.2 "Fernsteuerbefehle".

## 5.2 Setzen und Speichern der Konfiguration

- Drücken Sie «**ON/OFF**», um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie während des Aufstartvorganges die Tasten «T» und «MENU» ständig gedrückt, bis in der Anzeige die von Ihnen gewünschte Konfiguration erscheint und lassen dann die Tasten los:

"WERKS-KONFIG.": Werks-Konfiguration laden.

"ANWENDER-KONFIG.": Anwender-Konfiguration laden.

"KONFIG. SPEICHERN": Aktuelle Konfiguration als Anwender-Konfiguration speichern.

## 5.3 Gerätekonfiguration

Dieser Abschnitt erläutert den Aufbau des Konfigurationsmenüs und dessen Funktionen.

Hauptpfad	definierbare Funktionen
SET DATA PRINT	Printformate; Art der auszudruckenden Werte
SET APP. MENU	Applikationsmenü definieren
SET WAAGEN KAL.	Waagen Kalibrierungsmethode
TEMP. KAL	Temperatur-Kalibrierung aktivieren
STABILITAET	Güte des Wägestandortes
QUICK-START	QUICK-START ON/OFF
SET INTERFACE	Baudrate, Parity, Handshake-Funktionen der Peripherie-Schnittstelle
SET DATUM UND ZEIT	Datum und Uhrzeit (Standardformat oder amerikanisches Format p.m. und a.m.)
PASSWORT	Passwortschutz für die Menüdefinitionen
DIEBSTAHLCODE	Aktivierung/Deaktivierung und Veränderung des Anti-Diebstahl-Codes
TASTENTON	Tastaturton aktivieren
SPRACHE	Sprache (E, D, F)

- Die ab Werk programmierten Einstellungen sind fett gedruckt
- Für eine bessere Übersicht wird bei jeder Funktionsbeschreibung nur der Teil des Menübaumes abgebildet, der dieser Funktion entspricht. Erläuterungen zu den Menüfunktionen sind *kursiv* gedruckt.

## 5.3.1 Aktivierung des Konfigurationsmenüs

- Drücken Sie «ON/OFF», um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie während des Aufstartvorganges (etwa 10 Sekunden) die Taste «MENU» ständig gedrückt, bis die Anzeige "SET DATA PRINT" erscheint.
- Nun können Sie das Konfigurationsmenü verändern.
- Das Menu kann durch drücken der «esc» Taste verlassen werden.

## 5.3.2 Sprach-Funktion

• SPRACHE	
SPRACHE DEUTSCH	Sprache auswählen
LANGUAGE ENGLISH	
LANGUE FRANCAISE	

Um die Sprache zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

Anzeige	Taste	Schritt
LANGURGE ENGLISH	«۴»	Wiederholt drücken bis die aktuell aktivierte Sprache angezeigt wird.
LRAGURGE EAGLISH	«رطّ»	Die Sprache blinkt und kann geän- dert werden.
SPRRCHE DEUTSCH	«Ф»	Wiederholt drücken bis die ge- wünschte Sprache angezeigt wird.
SPRRCHE DEUTSCH	«رکيا»	Eingabe bestätigen.

#### 5.3.3 Protokoll-Ausdruck konfigurieren

Im Menüpunkt "SET DATA PRINT" kann das Trocknungsprotokoll konfiguriert werden. Die mit "ON" versehenen Punkte sind im Protokoll enthalten und werden ausgedruckt.

Mit der Funktion "MODE PC" kann der Messwertausdruck in einem für den PC günstigen Format ausgegeben werden. Dieses Format hat nur einen Einfluss auf den Printratenausdruck und dient der grafischen Auswertung des Trocknungsverlaufes mit Hilfe eines PC-Programmes (z.B. Excel). Die einzelnen Messwerte werden durch einen Tabulator getrennt ausgegeben und können somit auf einfache Weise in eine Tabelle importiert werden.

• SET				
	SET PRIN	TFORMAT	DATUM UND ZEIT	ON/OFF
			WAAGEN-ID	<b>ON</b> /OFF
			METHODEN-ID	ON/ <b>OFF</b>
			ZAEHLER	<b>ON</b> /OFF
			TROCKNER SETUP	<b>ON</b> /OFF
			PRINTRATE	ON/ <b>OFF</b>
			OPERATOR-ID	ON/ <b>OFF</b>
			KALINFO	<b>ON</b> /OFF
			PRINTRATE	1.0 MIN
			OPERATOR	ttt
	MODE	DRUCKER	Ausdruck im Textfo Zeichen)	rmat (40
		PC	Printratenausdruck i rechtem Format. Die Messwerte werden nen Tabulator getrei	n PC ge- e einzelnen durch ei- nnt

Die in "SET PRINTFORMAT" eingestellten Elemente werden ausgedruckt.

- Bei "PRINTRATE" wird das Intervall, in welchem die Zwischenresultate ausgedruckt werden eingestellt. Das Printintervall ist von 0.1 -10.0 min in 0.1 min Schritten einstellbar.
- Bei "OPERATOR ttt..." kann der Operator alphanumerisch eingegeben werden.

Beim Anschluss eines Peripheriegerätes (z. B. eines Druckers) muss die Geräte-Schnittstelle im Untermenü "SET INTERFACE" (Siehe Kap. 5.3.9 "Interface functions") konfiguriert werden.

Beispiel eines Trocknungsprotokolls mit allen wählbaren Optionen.

Protokoll Titel, wird nur im Mode Drucker ausgegeben.

## ■ 5 Bedienung

Datum 19.10.2018 Zeit 11:06:09	Datum und Zeit sofern eingeschaltet
Name : XM 50 Strahler : Halogen / 50Hz Software : C00-0000 P19 Serienr : 4100283	Waagen-ID sofern eingeschaltet
Methode : Boost/100C	Methoden-ID sofern eingeschaltet
Nummer : 1	Messreihenzähler sofern eingeschaltet
Heizmode : Boost Temperatur : 100 C Stop Zeit : 10.0 Min Auto Stop : 2/20 D/s StandBy Temp. : 40 C	Trockner Setup sofern eingeschaltet
Einwaage : + 2.186 g	Startgewicht wird immer ausgegeben
Mode         Temp         Zeit         100-0%           B         105 C         1.0 Min         +         86.81 %           B         140 C         2.0 Min         +         68.08 %           B         140 C         3.0 Min         +         51.97 %           102 C         4.0 Min         +         44.05 %           98 C         5.0 Min         +         37.70 %           100 C         6.0 Min         +         29.84 %           100 C         7.0 Min         +         24.38 %           100 C         8.0 Min         +         22.64 %           END 100 C         8.2 Min         +         22.60 %	Messwertausdruck in der für die Trock- nung eingestellten Einheit, nur wenn Printrate eingeschaltet. Im "MODE PC" werden die einzelnen Werte durch Tabulatoren getrennt ausge- geben.
100-0% : + 22.60 % Rest : + 0.494 g Stop : Auto Stop Dauer : 8.2 Min	Trocknungsresultate, werden immer aus- gegeben
Letzte Waagenkalibrierung : 01.10.2018 Letzte Temp. Kalibrierung : 01.10.2018	Datum der letzten Kalibrierung sofern ein- geschaltet
Operator : MUSTER	Operator-ID sofern eingeschaltet

#### 5.3.4 Applikationsmenü konfigurieren

• SET		
APP. MENU		
	METHODEN-ID	<b>ON</b> /OFF
	EINWAAGE	ON/OFF
	EINHEIT	ON/OFF
	PRINTRATE	<b>ON</b> /OFF
	STANDBY TEMP.	<b>ON</b> /OFF
	AUTOSTART	<b>ON</b> /OFF

Die unter "SET APP. MENU" aktivierten Punkte werden im Applikationsmenü freigeschaltet und können dort geändert und eingestellt werden (Siehe Kap. 5.4 "Applikationsmenü-Bedienung").

### 5.3.5 Waagen-Kalibrierung

• SET			
WAAGEN KAL.			
	MODE	OFF	gesperrt
		EXTERN	extern
		EXTDEF.	extern mit frei definiertem
			Gewicht (DEF. n.nnn g)
	DEF.	0.0000 g	Kalibrierungsgewicht für
			EXTDEFModus

Zur Kalibrierung der Waage Siehe Kap. 3.8 "Gewicht-Kalibrierung" und Siehe Kap. 8.3.1 "Waage kalibrieren".

#### 5.3.6 Temperatur-Kalibrierung

• TEMP. KAL.		
TEMP. KAL.	ON/ <b>OFF</b>	Temperatur-Kalibrierung aktivieren

Siehe Kap. 8.3.2 "Temperatur-Kalibrieren"

#### 5.3.7 Stabilität

SET STABILIT	ΓΑΕΤ	
STABILITAET	NIEDER	Einstellung der Stabiltätskontrolle (Instabili-
	MITTEL	tät des Waagenstandorts
	HOCH	

#### 5.3.8 Quick-start

• SET QUICK-START	
QUICK-START ON/OFF	Einstellung der Startbedingungen
"QUICK-START OFF":	Die Trocknung startet sobald ein stabiler Wä- gewert erreicht wird.
"QUICK-START ON":	Die Trocknung startet sofort beim Betätigen der « <b>START</b> »-Taste, resp. beim Schliessen des Deckels. Dies erleichtert das Trocknen

von leichtflüchtigen Proben.

### 5.3.9 Interface-Funktionen

• SET			
	BAUDRATE	300	Baudrate wählen
		600	
		1200	
		2400	
		4800	
		9600	
		19200	
		38400	
		57600	
	PARITY	7-EVEN-1STOP	Parität wählen
		7-ODD-1STOP	
		7-NO-2STOP	
		8-NO-1STOP	
		8-EVEN-1STOP	
		8-ODD-1STOP	
	HANDSHAK	E NO	Handshake-Funk-
		XON-XOFF	tion wählen
		HARDWARE	

Mit Hilfe der Interface-Funktionen wird die RS232/V24-Schnittstelle des Gerätes auf die Schnittstelle eines Peripheriegerätes abgestimmt (Siehe Kap. 7 "Datenübertragung").

## 5.3.10 Datum und Uhrzeit

• SET DATUM UND ZEIT			
	DATE	[DD.MM.YY]	Datum und Zeit
	TIME	[HH.MM.SS]	einstellen
	FORMAT	STANDARD/US	
			•

A



Bei einem Stromunterbruch läuft die Uhr weiter. Sollte dies nicht der Fall sein, ist die Pufferbatterie des Gerätes erschöpft und muss vom Precisa-Kundendienst ersetzt werden.

#### 5.3.11 Passwortschutz

Die beiden Hauptmenüs und die Trocknungsparameter des Gerätes können durch ein frei wählbares, vierstelliges Passwort gegen ungewollte Veränderungen geschützt werden.

- Bei deaktiviertem Passwortschutz kann jeder Bediener das Gerät beliebig verändern.
- Bei aktiviertem Passwortschutz "Mittel" ist das Konfigurationsmenü gegen ungewollte Veränderung geschützt.
- Bei aktiviertem Passwortschutz "Hoch" sind das Konfigurations-, das Applikationsmenü und die Trocknungsparameter geschützt.
- Erst durch die Deaktivierung des Passwortschutzes, mittels Eingabe des korrekten Passworts, können die gesperrten Menüpunkte und Parameter wieder verändert werden.

## HINWEIS

Ab Werk ist der Passwortschutz deaktiviert.

Das **werkseitig programmierte Passwort** finden Sie auf unserer Website unter Ihrem Händler-Login. Es ist immer gültig, gleichzeitig mit Ihrem neu gewählten Passwort.

Bewahren Sie Ihren persönlichen Passwort an einem sicheren Ort.

<ul> <li>PASSWORT</li> </ul>		
PASSWORT	DATENSCHUTZ OFF	Kein Schutz
	MITTEL	Das Konfigurationsmenü
		ist geschützt
	HOCH	Das Konfigurations-, das
		Applikationsmenü und die
		Trocknungsparameter
		sind geschützt
	PASSWORT NEU	neues Passwort eingeben

## ■ 5 Bedienung

Um den Passwortschutz zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

Anzeige	Taste	Schritt
	«Ф»	Drücken bis "PASSWORT" an- gezeigt wird.
PRSSWORT 000	«رظ»	Die erste Stelle des Passwortes blinkt und kann geändert wer- den.
	«֏» «ሁ»	Drücken bis die erste Ziffer des Passwortes eingestellt ist.
PRSSWORT 8:00	«Þ»	Die zweite Stelle blinkt. Nun kann das Passwort vollstän- dig eingegeben werden.
PRSSWORT 8000	«준 [』] »	Passwort bestätigen.
DRTENSCHUTZ OFF	«Þ»	Nun kann der Datenschutz eingestellt werden
DRTENSCHUTZ OFF	«رط»	Die Anzeige blinkt und der Dat- enschutzstatus kann geändert werden
DRTENSCHUTZ HOCH	«Ф»	Datenschutz aktivieren.
DRTENSCHUTZ HOCH	«چا»	Datenschutz übernehmen.

Um das Passwort zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

Anzeige	Taste	Schritt
PRSSWORT NEU X X X X	«♣»	Drücken bis "PASSWORT NEU" angezeigt wird. Wie oben beschrieben neues Passwort einstellen.

## 5.3.12 Anti-Diebstahl-Codierung

Das Gerät kann durch einen frei wählbaren, vierstelligen Zahlencode gegen Diebstahl geschützt werden:

- Bei deaktivierter Anti-Diebstahl-Codierung kann das Gerät nach einem Spannungsunterbruch ohne Code-Eingabe wieder eingeschaltet und betrieben werden.
- Bei aktivierter Anti-Diebstahl-Codierung verlangt das Gerät nach jedem Spannungsunterbruch die Eingabe des Codes.
- Wird der Code falsch eingegeben, wird das Gerät blockiert.
- Ist das Gerät blockiert, muss es zuerst vom Stromnetz getrennt, anschliessend erneut ans Netz angeschlossen und durch Eingabe des korrekten Codes freigeschaltet werden.
- Nach sieben aufeinanderfolgenden Falscheingaben erscheint in der Anzeige "GESPERRT, SERVICE ANRUFEN". In diesem Fall kann nur ein Precisa-Servicetechniker das Gerät wieder freischalten.



Ab Werk ist die Anti-Diebstahl-Codierung deaktiviert.

Der vorprogrammierte Code ab Werk lautet: **8 9 3 7** Dieser Code ist bei allen Precisa-Geräten gleich. Geben Sie daher aus Sicherheitsgründen stets einen selbst gewählten Code ein. Bewahren Sie Ihren **persönlichen Code** an einem sicheren Ort.

#### • DIEBSTAHLCODE

DIEBSTAHLCODE	DIEBSTAHLSCHUTZ	ON/ <b>OFF</b>	Codierung ein-/
			ausschalten
	CODE NEU		neuen Code
			eingeben

Um die Anti-Diebstahl-Codierung zu aktivieren gehen Sie analog vor, wie für den Passwortschutz beschrieben.

## 5.3.13 Tastenton

• TASTENTON TASTENTON ON/OFF Tastenton ein- und ausschalten

Bei Tastenton ON ertönt bei jeder Betätigung ein kurzer Ton.

## 5.4 Applikationsmenü-Bedienung

Dieser Abschnitt erläutert den Aufbau des Applikationsmenüs und dessen Funktionen.

Der Aufbau des Applikationsmenüs ist dynamisch und lässt sich im Konfigurationsmenü definieren(Siehe Kap. 5.3.4 "Applikationsmenü konfigurieren").

Ist ein Menüpunkt im Konfigurationsmenü ausgeschaltet so ist dieser im aktuellen Applikationsmenü nicht enthalten.

Hauptpfad	definierbare Funktionen
METHODE	Eingabe der Methodenbezeichnung
EINWAAGE EINSTELLEN	Definition der Einwägehilfe
EINHEIT	Wahl der Trocknungseinheit
PRINTRATE	<i>Eingabe der Intervallzeit für die Printrate Nur vorhanden, wenn</i> "PRINTRATE" auch im Printformat eingestellt ist
STANDBY TEMP.	Definition der Stand-By Temperatur Funktion
AUTOSTART	Definition der Autostart Funktion

- Die ab Werk programmierten Einstellungen sind fett gedruckt.
- Für eine bessere Übersicht wird bei jeder Funktionsbeschreibung nur der Teil des Menübaumes abgebildet, der dieser Applikation entspricht.
- Erläuterungen zu den Menüfunktionen sind kursiv gedruckt.

## 5.4.1 Aktivierung des Applikationsmenüs

• Drücken Sie «**MENU**», nach dem der Aufstartvorgang beendet wurde, um ins Applikationsmenü zu gelangen.

#### 5.4.2 Methoden

Eine Änderung in der Methode wird automatisch gespeichert und ist nach einem Neustart weiter vorhanden. Die Methode umfasst die Einstellungen für das Trocknungsprogramm und die Einwägehilfe.

Die folgende Daten werden zur Methode gespeichert:

- Methodenbezeichnung
- Trocknungsprogramm mit:
  - Trocknungsmode
  - Trocknungstemperatur
  - Stop-Zeit
  - Autostop
  - Einstellung für den Autostart
  - Stand-By Temperatur
  - Einheit für das Resultat
- Einwaage mit:
  - Nominal Gewicht
  - Obere Gewichtsgrenze (Maximum)
  - Untere Gewichtsgrenze (Minimum)

Befindet sich der Trockner im Wägemodus und die aktuelle Einwaage ist kleiner dem minimalen Probengewicht (< 0.2 g) wird die Bezeichnung des momentan geladenen Methodes in der Info-Zeile angezeigt.

Die Methode und ihre Einstellungen können durch gedrückt halten der «PRINT» Taste, bis "PRINT APPLIKATIONEN" angezeigt wird, ausgedruckt werden (Siehe Kap. 5.5.2 "Die Print-Taste").

#### 5.4.2.1 Methodenbezeichnung

METHODE		
METHODE	ttt	Eingabe der Methodenbezeichnung

#### 5.4.3 Einwaage

• EINWAAGE EINSTELLEN			
	TEST EINWA	AGE ON/ <b>OFF</b>	Test ein/ausschalten
	NOMINAL	5.000 g	Nominalgewicht
	MAXIMUM	6.000 g	Obere Grenze
	MINIMUM	4.000 g	Untere Grenze

Mit Hilfe der "EINWAAGE" können Sie das Probengewicht exakt auf seine Übereinstimmung mit einem definierten Referenzwert plus/minus zulässiger Abweichungen einwägen.

```
In der Anzeige sind "+", "-" und "\rightarrowII\leftarrow" aktiv.
```

Wenn "→II←" leuchtet, liegt der gemessene Wert innerhalb der definierten Toleranzen und der Trocknungsvorgang kann gestartet werden. Ist das Probengewicht ausserhalb der Einwaagetoleranz kann die Trocknung nicht ausgelöst werden. In diesem Fall werden als Fehlermeldung die Einwaagetoleranzen eingeblendet.

## 5.4.4 Einheiten

• EINHEIT	
EINHEIT	100-0%
	0-100%
	ATRO 100-999%
	ATRO 0-999%
	G/KG
	REST
	VERLUST

Im Menüpunkt "EINHEIT" können Sie die Einheit der im Protokoll ausgedruckten Messergebnisse wählen. Die definierte Einheit wird ebenfalls für den Ausdruck von Zwischenwerten verwendet. Die Einheit für den Ausdruck kann nur vor einer Messung geändert werden und nicht während der Messung.

Die gewählte Einheit wird auch als Anzeige-Einheit verwendet kann aber während und nach der Messung verstellt werden (Siehe Kap. 5.5.3 "Die Change-Taste").

#### Beschreibung / Berechnung der Einheiten

Zeichenerklärung der verwendeten Variablen

- FG: Feuchtgewicht (Gewichtswert zu Beginn der Messung)
- TG: Trockengewicht (Gewichtswert am Ende der Messung)

Einheit	Berechnung
Trockenmasse in Prozent:	$100 - 0\% = \frac{TG}{FG} \cdot 100\%$
Feuchte in Prozent:	$0 - 100\% = -\frac{FG - TG}{FG} \cdot 100\%$
Einheit	Berechnung
----------------------------	---------------------------------------------------
ATRO Trockenmasse:	ATRO 100 - 999% = $\frac{FG}{TG} \cdot 100\%$
ATRO Feuchte:	ATRO 0 - 999% = $-\frac{FG - TG}{TG} \cdot 100\%$
Restgewicht in g / kg [‰]:	$g / kg = \frac{TG}{FG} \cdot 1000$
Restgewicht in g:	REST = TG
Feuchtigkeit in g:	VERLUST = FG-TG

#### Erläuterungen zu den ATRO-Einheiten

Die Einheit ATRO wird ausschliesslich in der Holzindustrie benötigt.

Holz hat in der Praxis stets einen unterschiedlichen Wassergehalt, der sich laufend verändern kann. Der Wassergehalt hat einen Einfluss auf das Verbrennungsverhalten des Holzes und den Heizwert. Bei der Trocknung verflüchtigt sich das Wasser. In Freiluftlagerung erreicht das Holz den so genannten lufttrockenen Zustand (lutro) von 15% bis 20% Wassergehalt. Durch Erwärmung auf Temperaturen über 100 °C lässt sich die Holzfeuchte vollkommen entfernen. Dieser Zustand wird als absolut trocken (atro) bezeichnet.

Die Holzfeuchte (ATRO) ist der Anteil des im Holz enthaltenen Wassers, angegeben in Prozent der Masse des wasserfreien Holzes und wird aus der Differenz zwischen Frischgewicht (FG) und Darrgewicht (TG) errechnet.

### 5.4.5 Printrate



Bei "PRINTRATE" wird das Intervall, in welchem die Zwischenresultate ausgedruckt werden eingestellt. Das Printintervall ist von 0.1 - 10.0 min in 0.1 min Schritten einstellbar.

### 5.4.6 Stand-By Temperatur

• STANDBY TEMP.

STANDBY TEMP.	ON/ <b>OFF</b>	Stand-By Temperatur ein/ausschalten
TEMPERATUR	40°C	Temperaturwert, nur wenn Stand-By
		Temperatur eingeschaltet

Regelt die Temperatur im Probenraum auf den eingestellten Temperaturwert, sofern der Probenraum geschlossen ist. Der zur Verfügung stehende Temperaturbereich reicht von 30°C ... 100°C. Das Kreislein in der Anzeige blinkt solange die Stand-By Temperatur noch nicht erreicht ist.

### 5.4.7 Autostart

• AUTOSTART	
AUTOSTART	ON/ <b>OFF</b>

Ist Autostart eingeschaltet so wird die Messung gestartet sobald der Probenraum geschlossen wird. Voraussetzung ist, dass das Feuchtemessgerät für eine neue Messung vorbereitet ist.

## 5.5 Speziell zu bedienende Tasten

### 5.5.1 Die Tara-Taste

 Stellen Sie sicher, dass keine Trocknung läuft, d.h.das Gerät befindet sich im Wägemodus.

#### • Auslösen einer Tarierung

- Drücken Sie kurz «T»
- Eine Tarierung wird ausgeführt.

#### • Auslösen einer Kalibrierung

- Halten Sie «T» gedrückt, bis "WAAGEN KALIBRIERUNG" angezeigt wird
- Lassen Sie «T» los
- Das Gerät führt eine Kalibrierung durch gemäss den Einstellungen im Konfigurationsmenü und protokolliert diese durch einen Ausdruck.(Siehe Kap. 5.3.5 "Waagen-Kalibrierung" und Kap. 8.3.1 "Waage kalibrieren")

#### • Auslösen einer Temperatur-Kalibrierung

- Halten Sie «T» gedrückt, bis "TEMP. KALIBRATION" angezeigt wird
- Lassen Sie «T» los
- Das Feuchtemessgerät führt eine Temperatur-Kalibrierung durch und protokolliert diese durch einen Ausdruck. (Siehe Kap. 5.3.6 "Temperatur-Kalibrierung" und Kap. 8.3.2 "Temperatur-Kalibrieren")

#### • Auslösen einer Temperatur-Test

- Halten Sie «T» gedrückt, bis "TEMPERATUR TEST" angezeigt wird
- Lassen Sie «T» los
- Das Feuchtemessgerät führt eine Temperatur Test durch.



Die Kalibrierfunktionen sind nur aktiv, sofern diese im Konfigurationsmenü eingeschaltet sind. Der Temperatur-Test ist immer aktiv.

Eine Kalibrierfunktion oder ein Test kann mit «**ON/OFF**» abgebrochen werden.

### 5.5.2 Die Print-Taste

- Stellen Sie sicher, dass keine Trocknung läuft, d.h.das Gerät befindet sich im Wägemodus.
- Ausdrucken eines Einzelwertes, bzw. eines Protokolls
  - Drücken Sie kurz «PRINT»
  - Das Trocknungsprotokoll wird ausgedruckt. Das Protokoll der letzten Messung kann bis zum Start einer neuen Trocknung ausgedruckt werden. Das nachträglich ausgedruckte Protokoll enthält keine Zwischenresultate. Ansonsten ist es identisch dem Trocknungsprotokoll, welches während der Messung ausgedruckt wird. Wurde seit dem Aufstarten des Gerätes noch keine Trocknung durchgeführt so wird der Gewichtswert ausgedruckt.

#### • Ausdrucken der Statistik

- Drücken Sie «PRINT», bis "PRINT STATISTIK" angezeigt wird
- Lassen Sie «PRINT» los.
- Die Statisik wird ausgedruckt (Siehe Kap. 6.4 "Statistik")

#### • Ausdrucken der Geräte-Einstellungen

- Halten Sie «**PRINT**», bis "PRINT STATUS" angezeigt wird
- Lassen Sie «PRINT» los. Die Einstellungen werden ausgedruck

Status :	Status-Ausdruck der Einstellungen.
Datum         07.10.2018         Zeit         16:12:39           Name         : XM 50           Strahler         : Halogen / 50Hz           Software         : C00-0000 P19           Serienr         : 4100283	Geräte Identifikation
Ausdruck: Printformat: Datum und Zeit : on Waagen-ID : onf Zaehler : on Trockner Setup : on Printrate : off Qperator-ID : off Kal.Info : on Printrate : 1.0 Min Operator : MUSTER Mode : Drucker	Trocknungsprotokolleinstellungen
Kalibrierung: Mode : extern Definiertes Gewicht: 0.0000 g	Waagenkalibriereinstellungen
Temp. Kal. : off	Temperaturkalibriereinstellungen
Interface: Baudrate : 9600 Parity : 7-even-1stop Handshake : Hardware	Schnittstelleneinstellungen
Datenschutz : off Diebstahlschutz : off	Sicherheitseinstellungen
Tastenton : on	Tasteneinstellungen

- Ausdrucken der Applikations-Einstellungen
  - Halten Sie «PRINT», bis "PRINT APPLIKATIONEN" angezeigt wird
  - Lassen Sie «PRINT» los
  - Die Applikations-Einstellungen und alle Einstellungen der aktuell gespeicherten Methoden werden ausgedruckt.

Applikationen :		Applikations-Ausdruck der Einstellungen und der gespeicherten Methoden.
Trockner Setup Heizmode Zeit Boost Temperatur Zeit Stop Zeit Auto Stop Frei Autostart Standby Temp Temperatur Einheit	: Standard 3.0 Min. :105 C :off :10.0 Min :Digit/Zeit :2/20 D/s :off :off :40 C :100-0%	Aktuelle Trocknungsparametereinstellun- gen
Einwaage : Test Einwaage Nominal Maximum Minimum	: off : 5.000 g : 6.000 g : 4.000 g	Aktuelle Einwaageneinstellungen

### 5.5.3 Die Change-Taste

#### • Einheiten Umschaltung

- Wurde eine Trocknung bereits durchgeführt oder ist eine im Gange, so kann mit der Change-Taste «³/₂» die angezeigte Einheit umgeschaltet werden. Ist eine Trocknung beendet kann mit der Change-Taste «³/₂» das Trocknungsergebnis in allen vorhandenen Einheiten angezeigt werden, bis zum Start einer neuen Trocknung.
- Lassen Sie «Q» los, wenn die Einheit angezeigt wird, in welche umgeschaltet werden soll.

### 5.5.4 Die Start/Stop-Taste

#### • Manueller Start einer Trocknung

- Stellen Sie sicher, dass keine Trocknung läuft, d.h.das Gerät befindet sich im Wägemodus.
- Drücken Sie kurz «START/STOP»
- Die Messung wird gestartet.
- Manueller Stop einer Trocknung
  - Eine Trocknung läuft.
  - Drücken Sie kurz «START/STOP»
  - Die Messung wird gestoppt.

- Statistik Info
  - Drücken Sie «START/STOP», bis "STATISTIK-INFO" angezeigt wird
  - Lassen Sie «START/STOP» los
- Reset der Statistik
  - Drücken Sie «START/STOP», bis "RESET STATISTIK" angezeigt wird
  - Lassen Sie «START/STOP» los.

# 6 Feuchtebestimmung

Das Feuchtemessgerät dient der schnellen und zuverlässigen Bestimmung der Materialfeuchte in flüssigen, porösen und festen Stoffen nach dem Verfahren der Thermogravimetrie.

## 6.1 Grundlagen

Unter Feuchte wird nicht nur Wasser verstanden, sondern alle Stoffe die sich unter Erwärmung verflüchtigen. Dazu zählen neben Wasser auch,

- Fette
- Öle
- Alkohol
- Lösungsmittel
- etc...

Um die Feuchte eines Materials bestimmen zu können, gibt es verschiedene Methoden.

Die beim Feuchtemessgerät verwendete, ist die Thermogravimetrie. Bei dieser Methode wird vor und nach dem Erwärmen die Probe gewogen, um aus der Differenz die Materialfeuchte zu bestimmen.

Die herkömmliche Trockenschrankmethode arbeitet nach dem selben Prinzip, ausser dass bei dieser Methode die Messdauer um ein vielfaches länger ist. Bei der Trockenschrankmethode wird die Probe durch einen heissen Luftstrom von aussen nach innen erwärmt, um so die Feuchtigkeit zu entziehen.

Die beim Feuchtemessgerät eingesetzten Halogenstrahlung dringt überwiegend in die Probe ein, um dort in Wärmeenergie umgewandelt zu werden, Erwärmung von innen nach aussen. Ein geringer Teil der Halogenstrahlung wird von der Probe reflektiert, diese Reflektion ist bei dunklen Proben geringer als bei hellen. Die Eindringtiefe der Halogenstrahlung hängt von der Durchlässigkeit der Probe ab. Bei Proben mit geringer Durchlässigkeit dringt die Halogenstrahlung nur in die oberen Schichten der Probe ein, was zu unvollständiger Trocknung, Verkrustung oder Verbrennung führen kann. Aus diesem Grund ist die Probenvorbereitung äusserst wichtig. ■ 6 Feuchtebestimmung

### 6.1.1 Abgleich auf bestehendes Messverfahren

Häufig ersetzt das Feuchtemessgerät ein anderes Trocknungsverfahren(z.B. den Trockenschrank), da das Gerät bei einfacherer Bedienung kürzere Messzeiten erreicht. Aus diesem Grund muss das herkömmliche Messverfahren auf das Feuchtemessgerät abgestimmt werden, damit vergleichbare Ergebnisse erzielt werden können.

- Parallelmessung durchführen geringere Temperatureinstellung beim Feuchtemessgerät als bei der Trockenschrankmethode
- Ergebnis des Feuchtemessgerätes stimmt nicht mit der Referenz überein
  - Messung wiederholen mit geänderter Temperatureinstellung
  - Abschaltkriterium variieren
- Anpassung mit Eichkurve oder Faktor

## 6.2 Probenvorbereitung

Immer nur eine Probe für die Messung vorbereiten. Dadurch wird vermieden, dass die Probe Feuchtigkeit mit der Umgebung austauschen kann. Müssen mehrere Proben gleichzeitig entnommen werden, so sollten diese in luftdichte Behälter verpackt werden, damit sie sich während der Lagerung nicht ändern.

Die Probe **gleichmässig** und **dünn** auf der Probenschale verteilen, um reproduzierbare Ergebnisse zu erhalten.

Durch ungleichmässiges Aufbringen kommt es zu einer inhomogenen Wärmeverteilung in der zu trocknenden Probe, was unvollständige Trocknung oder die Verlängerung der Messzeit zur Folge hat. Durch eine Aufhäufung der Probe erfolgt eine stärkere Erwärmung an den oberen Schichten, was Verbrennungen oder Verkrustungen zur Folge hat. Die hohe Schichtdicke oder eventuell entstehende Verkrustung macht es der Feuchtigkeit unmöglich, aus der Probe zu entweichen. Diese Restfeuchte hat zur Folge, dass so ermittelte Messergebnisse nicht nachvollziehbar und reproduzierbar sind. Feststoffe:



- Pulvrige und körnige Proben gleichmässig auf Probenschale verteilen
- Grobkörnige Proben mit Mörser oder Schroter verkleinern. Beim Zerkleinern der Probe jegliche Wärmezufuhr vermeiden, da dies zu Feuchteverlust führt.

#### Flüssigkeiten:



- Für Flüssigkeiten, Pasten oder schmelzende Proben empfiehlt sich den Glasfaserfilter zu verwenden. Der Glasfaserfilter hat folgende Vorteile:
  - gleichmässige Verteilung wegen Kapillarwirkung
  - keine Tropfenbildung
  - schnelles Verdunsten durch grössere Oberfläche

### 6.2.1 Verhindern von Probenverkrustung

Um das Verkrusten der Probe zu verhindern, kann nach dem Start der Messung zusätzlich Lösungsmittel der Probe hinzugefügt werden. Das hinzugefügte Lösungsmittel findet im Endergebnis der Messung keine Berücksichtigung.

- Messung starten, automatisch oder durch Betätigen der «START/STOP» Taste.
- Innerhalb von 5 Sekunden, nach dem Start, kann die Trocknerhaube nochmals geöffnet werden. Während dieser Zeit wird in der Info-Zeile der Anzeige der Text "START TROCKNUNG" angezeigt.
- Nach dem Öffnen des Probenraumes haben Sie bis zum Schliessen der Haube Zeit um zusätzliches Lösungsmittel hinzuzufügen. Wird

### 6 Feuchtebestimmung

die Trocknerhaube geschlossen wird die Messung fortgesetzt. In der Info-Zeile der Anzeige wird "START HAUBE ZU" eingeblendet. Wird die «**START/STOP**» Taste betätigt wird die Messung abgebrochen.



Im Messwerteausdruck ist das zusätzliche Lösungsmittel berücksichtigt, da Zwischenwerte jeweils aus dem aktuellen Gewichtswert berechnet werden.

Auf das Trocknungsresultat hat dies aber keinen Einfluss, da das Lösungsmittel vollständig weggetrocknet wird.

## 6.3 Trocknungsparameter einstellen

Die Trocknungsparametereinstellung wird mit den vier Funktionstasten unterhalb der Anzeige gestartet.



Jede der vier Funktionstasten startet die Eingabe des jeweiligen Trocknungsparameters. Die Eingabe oder Änderung des jeweiligen Parameters gestaltet sich auf die selbe Weise, wie die Bedienung der Menüs (Siehe Kap. 5.1 "Bedienungsprinzip der Menüsteuerung"), nur dass jeweils nur der aktuelle Parameter geändert werden kann.

### 6.3.1 Heizprogramm



Mit dieser Funktionstaste wird die Wahl des Heizprogrammes gestartet.

Zur Bestimmung der Materialfeuchte stehen drei Heizprogramme zur Verfügung:

- Standard-Trocknung
- Boost-Trocknung
- Soft-Trocknung

HEIZPROGRAMM		
BOOST ZEIT	3.00 MIN	Nur wenn Boost gewählt ist
HEIZMODE	STANDARD	Heizprogramm auswählen
	BOOST	
	SOFT	

#### Standard-Trocknung

Die Trocknungstemperatur wird vom Benutzer vorgegeben. Die Endtemperatur wird mit grosser Heizleistung angefahren und mit leichtem Überschwingen konstant gehalten.

Dieses Programm wird für die meisten Proben verwendet.



#### **Boost-Trocknung**

Die Trocknungstemperatur wird vom Benutzer vorgegeben. Während den ersten Minuten der Trocknung wird die Zieltemperatur um 40% überschritten. Die Dauer ist von 0.1 - 99.9 min wählbar. Nach Ablauf dieser Zeit wird die Temperatur auf die Zieltemperatur heruntergeregelt. Die Temperatur wird mit grosser Heizleistung angefahren.

Die maximale Temperatur die während des Boostes erreicht wird ist die höchst zulässige Temperatur des Feuchtemessgerätes.

Dieses Programm wird für Proben mit sehr hohem Feuchtigkeitsgehalt verwendet.



#### Soft-Trocknung

Die Trocknungstemperatur wird vom Benutzer vorgegeben. Die Endtemperatur wird mit geringer Heizleistung schonend angefahren. Die Endtemperatur wird nach ca. 4 Minuten erreicht.

Dieses Programm wird für Proben mit geringem Feuchtigkeitsgehalt, bei denen die Gefahr des Verbrennens besteht, verwendet.



### 6.3.2 Temperatur



Mit dieser Funktionstaste wird die Trocknungstemperatureingabe gestartet.

Die Trocknungstemperatur kann von 30°C - 170°C in 1°C Schritten eingegeben werden.

• TROCKNUNGSTEN		
TEMPERATUR	<b>105</b> °C	Temperatureingabe

Die Trocknungstemperatur, für eine Trocknung mit dem Feuchtemessgerät, kann geringer gewählt werden, als bei einer Trocknung mit der Trockenschrankmethode.

## 6.3.3 Timer-Stop



Mit dieser Funktionstaste wird die Trocknungszeit definiert.

Ist Zeit-Stop eingeschaltet so wird die Messung nach der eingestellten Zeit beendet.

Die Zeit kann von 0.1 Min - 240.0 Min in 0.1 Min Schritten eingestellt werden.

<ul> <li>TROCKNUNGSZEIT</li> </ul>		
STOP ZEIT 10.0 MIN		nur wenn Zeit-Stop eingeschaltet
ZEIT STOP	ON/ <b>OFF</b>	

### 6.3.4 Abschaltkriterien



Mit dieser Funktionstaste wird die Definition des Abschaltkriteriums für die Messung gestartet.

### 6 Feuchtebestimmung

Ein frei definierbarer Stopmode nach dem Prinzip "Digit pro Zeit" steht zur Verfügung. Dazu gibt es noch den automatischen Stopmode "AD-APTSTOP".

• STOPMODE		
DIGIT/ZEIT	2/20	nur wenn Digit/Zeit gewählt ist
AUTO STOP	OFF	
	DIGIT/ZEIT	
	ADAPTSTOP	

#### Abschaltkriterium Digit pro Zeit

Die Trocknung wird abgeschaltet, sobald in der eingestellten Zeit die Gewichtsabnahme kleiner ist als die Anzahl eingestellter Digits. Die Gewichtsabnahme muss einmal grösser als das Abschalkriterium gewesen sein.

Beim frei definierbaren Mode kann von 1 - 99 Digit in 1Digit Schritten und von 10 - 90 Sekunden in 10 Sekunden Schritten eingestellt werden.



Ein Digit, ist die kleinste Messwertänderung die vom Feuchtemessgerät angezeigt werden kann.

Beim Feuchtemessgerät:1Digit = 1mg

#### ADAPTSTOP

Ist ein vollautomatischer Stopmode, der an Hand des Trocknungsverlaufes den Abschaltzeitpunkt bestimmt.

## 6.4 Statistik

Die Resultate einer Messerie werden automatisch in die statistische Auswertung übernommen.

Stellen Sie für das Abrufen der Informationen sicher, dass keine Trocknung läuft, d.h.das Gerät befindet sich im Wägemodus.

- Drücken Sie «START/STOP», bis "STATISTIK-INFO" angezeigt wird
- Lassen Sie «START/STOP» los
- Wechseln Sie zwischen den statistischen Werte mittels 🎚 resp. 🕆

• STATISTIK-INFO	
MITTEL	Mittelwert
MAX	grösster Wert
MIN	kleinster Wert
STDDEV	Standardabweichung
STDDEV %	relative Standardabeweichung
1 =	1. Wert
2 =	2 Wert etc.

### 6.4.1 Drucken der Statistik

Verlassen Sie die Statistik mit «esc»

- Drücken Sie «PRINT», bis "PRINT STATISTIK" angezeigt wird
- Lassen Sie «PRINT» los.

Die Statistik wird ausgedruckt:

************** Prec	isa XM 50 ***********	Protokoll Titel, wird nur im Mode Drucker ausgegeben.
Datum 07.10.2018	Zeit 11:06:01	Datum und Zeit sofern eingeschaltet
Name Strahler Software Serienr	: XM 50 : Halogen / 50Hz : C00-0000 P19 : 4100283	Waagen-ID sofern eingeschaltet
Methode Datum Werte Einheit	: 105 : 07.10.2018 : 4 : 100-0%	
Mittelwert Maximum Minimum Stddev Stddev %	: 57.36 % : 57.39 % : 57.34 % : 0.02 % : 0.042 %	Statistik

■ 6 Feuchtebestimmung



## 6.4.2 Reset der Statistik

Die Statistik beginnt von neuem nach

- Neustart des Gerätes
- Ändern der Methode
- manuellem Reset:
  - Reset der Statistik
  - Drücken Sie «START/STOP», bis "RESET STATISTIK" angezeigt wird
  - Lassen Sie «START/STOP» los.

# 7 Datenübertragung

Für Datenübertragungen zu Peripheriegeräten ist das Feuchtemessgerät mit einer RS232/V24-Schnittstelle ausgestattet.

Vor der Datenübertragung muss im Konfigurationsmenü des Gerätes die RS232-Schnittstelle mit derjenigen des Peripheriegerätes abgeglichen werden (Siehe Kap. 5.3.9 "Interface-Funktionen").

#### • Handshake

Das Handshake ist ab Werk auf "NO" (kein) eingestellt. Es kann auf Software-Handshake XON/XOFF oder auf Hardware-Handshake eingestellt werden.

#### • Baudrate

Mögliche Baudraten: 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400 oder 57600 Baud.

#### • Parity

Mögliche Parity: 7 even 1 stop, 7 odd 1 stop, 7 No 2 stop, 8 No 1 stop, 8 even 1 stop oder 8 odd 1 stop.

Pos.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
7-even-1	SB	1.DA	2.DA	3.DA	4.DA	5.DA	6.DA	7.DA	PB	SP	-
7-odd-1	SB	1.DA	2.DA	3.DA	4.DA	5.DA	6.DA	7.DA	PB	SP	-
7-no-2	SB	1.DA	2.DA	3.DA	4.DA	5.DA	6.DA	7.DA	1.SP	2.SP	-
8-no-1	SB	1.DA	2.DA	3.DA	4.DA	5.DA	6.DA	7.DA	8.DA	SP	-
8-even-1	SB	1.DA	2.DA	3.DA	4.DA	5.DA	6.DA	7.DA	8.DA	PB	SP
8-odd-1	SB	1.DA	2.DA	3.DA	4.DA	5.DA	6.DA	7.DA	8.DA	PB	SP

SB:	Start Bit	PB:	Parität Bit
DA:	Data Bit	SP:	Stop Bit

• Anzeige

S D7 D6 D5 D4 D3 D2 D1 D0 UUU

Die Datenübertragung erfolgt im ASCII-Code:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	 	••••
В	В	В	S	D7	D6	D5	D4	D3	D2	D1	DP	D0	В	U	 CR	LF

### 7 Datenübertragung

1)

- S Vorzeichen (+, -, Zwischenraum)
- DP Dezimalpunkt
- D0...D7 Ziffern
- U ... Einheit (nur wenn Gewicht stabil ist, sonst wird keine Einheit gesendet)
- CR Wagenrücklauf
- LF Zeilenvorschub

## HINWEIS

Nicht verwendete Stellen werden mit Leerzeichen aufgefüllt.

Der Dezimalpunkt DP kann zwischen D0 und D7 liegen.

## 7.1 Verbindungsschema

• Standardmässige, bi-direktionale Verbindung

Ω

Feuchtemessgerät	RJ 45	D25 / D9	Peripheriegerät
RS 232 out	2	→ 3 / 2	RS 232 in
RS 232 in	6 🚽	<u> </u>	RS 232 out
GND	5	<del></del> 7/5	GND

• Standardmässige, bi-direktionale Verbindung mit zusätzlichem Hardware-Handshake im Peripheriegerät

Feuchtemessgerät	RJ 45	D25 / D9	Peripheriegerät
RS 232 out	2	→ 3/2	RS 232 in
RS 232 in	6 🚽	<u> </u>	RS 232 out
GND	5	<del></del> 7/5	GND
CTS	3 🗕	20 / 4	DTR
DTR	7	► 5 / 8	CTS

Feuchtemessgerät	RJ 45	Bemerkung
n.c.	1	Nicht benutzt
RS 232 out	2	Out (V24)
CTS	3	In (V24)
VDC	4	Out (9 16V)
GND	5	0V
RS 232 in	6	In (V24)
DTR	7	Out (V24)
EXTBUS	8	In (5V, logik)

### • Belegung der RJ45 Buchse



## 7.2 Fernsteuerbefehle

Befehl	Funktion				
ACKn	Quittierung $n = 0$ aus; $n = 1$ ein				
CAL	Kalibrierung starten (nur falls EXT gewählt)				
DN	Gewichtsanzeige zurücksetzen				
D	Gewichtsanzeige beschreiben (rechtsbündig)				
@N	Info-Anzeige zurücksetzen				
@	Info-Anzeige beschreiben				
N	Gerät zurücksetzen				
OFF	Gerät ausschalten				
ON	Gerät einschalten				
PCxxxx	Anti-Diebstahl-Code eingeben				
PDT	Datum und Zeit ausdrucken				
PRT	Print auslösen («PRINT»-Taste drücken)				
PST	Status-Print auslösen				
Pn (ttt.t)	Print-Mode setzen				
	n = 0 Einzelprint jeder Wert (instabil)				
	n = 1 Einzelprint stabiler Wert (stabil)				
	n = 2 Print nach Laständerung				
	n = 3 Print nach jeder Integrationszeit				
	n = 4 Print mit Zeitbasis in Sek. (ttt.t)				

53

Befehl	Funktion		
SDTttmmjj	Set Datum und Zeit (Tag, Monat, Jahr, Stunde, Mi-		
hhmmss	nute, Sekunde)		
SDTmmddyy	Set Date and Time (English: Month, Day, Year,		
hhmmss	Hour, Minutes, Seconds)		
T (ttt)	Tarieren bzw. Tara auf bestimmten Wert setzen		
ZERO	Gerät auf 0 stellen (sofern Gewicht stabil und inner-		
	halb des Nullstell-Bereiches)		
Rttt	Regelt die Heizung auf die gewünschte Temperatur		
	(30°C - 170°C)		
ROFF	Heizung ausschalten		
	Gewichtswert und Temperaturwert ausdrucken		
PWT (ttt.t)	Print mit Zeitbasis in Sek. (ttt.t)		
	(ausschalten durch senden von PWT)		

### 7.2.1 Beispiele zur Fernsteuerung des Gerätes

## HINWEIS

Jeder Fernsteuerungsbefehl muss mit «CR» «LF» abgeschlossen werden.

Die Befehle werden auf Wunsch quittiert.

Ţ

Eingabe	Beschreibung der ausgelösten Funktion
D	es werden fünf Striche angezeigt
DTEST123	Es wird angezeigt: tESt123
D	Die Anzeige ist dunkel
T10	-10.000 g (Tara gleich 10 g gesetzt)
T1	-1.000 g (Tara gleich 1g gesetzt)
Т	Gerät wird tariert
R100	Regelt die Temperatur auf 100 °C

# 8 Service

## 8.1 Wartung und Pflege

Das Feuchtemessgerät muss sorgfältig behandelt und regelmässig gereinigt werden. Es handelt sich um ein Präzisionsinstrument.



Für Wartungsarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden. Es muss ausserdem gewährleistet werden, dass das Gerät während der Arbeiten nicht von Dritten wieder ans Stromnetz angeschlossen werden kann.

Achten Sie bei der Reinigung unbedingt darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt. Nach Verschütten von Flüssigkeit auf das Gerät, muss es unverzüglich vom Stromnetz getrennt werden. Das Feuchtemessgerät darf erst nach Überprüfung durch einen Precisa-Servicetechniker wieder betrieben werden.

Die Anschlüsse auf der Geräterückseite dürfen nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.

Nehmen Sie die Waagschale und den Waagschalenhalter regelmässig ab und entfernen Sie Schmutz oder Staub unter der Waagschale und auf dem Waagengehäuse mit einem weichen Pinsel oder einem weichen, fusselfreien, mit milder Seifenlauge angefeuchteten Tuch.

Die Waagschale und der Halter können unter fliessendem Wasser gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass beide Teile vollkommen trocken sind, ehe sie wieder auf dem Gerät montiert werden.

## VORSICHT

Verwenden Sie zur Reinigung niemals Lösungsmittel, Säuren, Laugen, Farbverdünner, Scheuerpulver oder andere aggressive oder korrosive Chemikalien, da diese Substanzen die Oberflächen des Gerätegehäuses angreifen und beschädigen können.

Die regelmässige Wartung des Feuchtemessgerätes durch Ihren Precisa-Servicevertreter garantiert über Jahre die uneingeschränkte Funktion und Zuverlässigkeit und verlängert die Lebensdauer des Gerätes.

## 8.2 Netzsicherung ersetzen

Bleibt nach dem Einschalten des Gerätes die Anzeige dunkel, so ist in den meisten Fällen die Gerätesicherung defekt und muss gewechselt werden.



## GEFAHR

Zum ersetzen der Sicherungen muss das Gerät vom Netz getrennt werden.



- Den Sicherungshalter an der Geräte Rückseite mit einem Schraubenzieher nach links aufdrehen.
- Die defekte Sicherung durch eine neue ersetzen:
  - 230 Volt Variante:
    - T 3.15 A, 230 V, 5x20 mm
  - 115 Volt Variante:
    - T 6.3 A, 115 V, 5x20 mm
- Funktioniert das Gerät nach dem Sicherungswechsel noch immer nicht, bitte mit dem Precisa-Service Kontakt aufnehmen

## GEFAHR

Die Verwendung von anderen Sicherungen, sowie das Überbrükken der Sicherung ist nicht zulässig.

## 8.3 Kalibrierung

Die Kalibrierung des Feuchtemessgerätes wird im Konfigurationsmenü festgelegt (Siehe Kap. 3.8 "Gewicht-Kalibrierung"und Kap. 5.3.5 "Waagen-Kalibrierung").

## HINWEIS

Durch Drücken von «**ON/OFF**» kann die Waagenkalibrierung und die Temperaturkalibrierung jederzeit abgebrochen werden.

### 8.3.1 Waage kalibrieren

Mögliche Arten der Waagenkalibrierung:

- Externe Kalibrierung mittels ICM (Intelligent Calibration Mode)
- Externe Kalibrierung mit frei wählbarem Gewicht

#### Externe Kalibrierung mittels ICM

Für das Feuchtemessgerät können Kalibriergewichte in 10g- Schritten verwendet werden, wobei die Kalibriergewichte der Genauigkeit des Geräts entsprechen müssen.

Für eine externe Kalibrierung mittels ICM muss im Konfigurationsmenü (Siehe Kap. 5.3.5 "Waagen-Kalibrierung") "SET KALIBRIERUNG MODE EXTERN" angewählt werden.

Anzeige	Taste	Schritt
<b>∻0,000</b> s		Trockner befindet sich im Wägemode.
+0,000 9 WARGEN KALIBRIERUNG	«Т»	Taste gedrückt halten bis "WAA- GEN KALIBRIERUNG" angezeigt wird.
0000 9		Eine Nullpunktmessung wird du- rchgeführt(0000 g wird blinkend angezeigt)



#### Externe Kalibrierung mit frei wählbarem Gewicht

Für eine externe Kalibrierung mit frei definierbarem Gewicht muss im Konfigurationsmenü (Siehe Kap. 5.3.5 "Waagen-Kalibrierung") "SET KALIBRIERUNG MODE EXT.-DEF." angewählt werden.

Danach muss der Effektivwert des Kalibriergewichtes (DEF. n,nnnn g) mit bis zu zehnfacher Genauigkeit gegenüber der Gerätewaage eingegeben werden.



Gehen Sie wie folgt vor:

Anzeige	Taste	Schritt
<b>∻0,000</b> 9		Trockner befindet sich im Wägemode.
+0,000 9 WRRGEN KRLIBRIERUNG	«Т»	Taste solange drücken bis "WAA- GEN KALIBRIERUNG" angezeigt wird.
e 0000		Eine Nullpunktmessung wird du- rchgeführt(0000 g wird blinkend angezeigt)

#### Anzeige





#### Taste Schritt

Nach der Nullpunktmessung blinkt die Anzeige mit dem zuvor eingegebenen Kalibrierungsgewicht.

Kalibrierungsgewicht auflegen. Die Anzeige blinkt rasch weiter.

Wenn die Anzeige nicht mehr blinkt, ist die Kalibrierung beendet. (Der exakte Wert wird angezeigt)

#### Protokollausdruck:

Kalibrierung	Waagenkalibrationsprotokoll
Datum 16.10.200918         Zeit 12:51:36           Name         : XM 50           Strahler         : Halogen / 50H           Software         : C00-0000         P19           Serienr         : 4100283	Zeitpunkt der Kalibration und Gerätedaten
Kalibrierung o.k.	Status der Kalibration
Operator :	Operator-ID, sofern unter Set Printformat aktiviert.(Siehe Kap. 5.3.3 "Protokoll- Ausdruck konfigurieren")

### 8.3.2 Temperatur-Kalibrieren

Die Temperatur-Kalibrierung dient zur Anpassung des Temperaturmesssystem des Feuchtemessgerätes an ein bekanntes Referenz-Temperaturmessgerät.

Damit eine Temperatur-Kalibrierung durchgeführt werden kann, muss im Konfigurationsmenu (Siehe Kap. 5.3.6 "Temperatur-Kalibrierung") "TEMP. KAL." eingeschaltet werden.

Der Temperatursensor muss in den Probenraum eingelegt werden.

Schliessen Sie die Haube und gehen Sie wie folgt vor:

Anzeige

Taste Schritt

**+0,000** 9

Trockner befindet sich im Wägemode



Zu Beachten gilt es, dass die Differenz zwischen den beiden Temperaturwerten grösser 40°C ist.



In der Infozeile werden die Soll-Temperatur und die verbleibende Zeit für die Temperatur-Kalibrierung angezeigt.



Nach 35min. muss die mit dem Thermometer gemessene Temperatur eingegeben werden.

Der Trockner heizt auf den zweiten Temperaturwert auf.

In der Infozeile werden die Soll-Temperatur und die verbleibende Zeit für die Temperatur-Kalibrierung angezeigt.



Nach 35min. muss die mit dem Thermometer gemessene Temperatur eingegeben werden.

Nach der Eingabe wird das Protokoll ausgedruckt.

#### Protokollausdruck:

Temperatur Kalibrierung	Temperatur-Kalibrations-Protokoll	
Datum 16.10.2018 Zeit 12:51:36 Name : XM 50 Strahler : Halogen / 50Hz Software : CO0-0000 P00 Serienr : 4100283	Zeitpunkt der Temperatur-Kalibration und Gerätedaten	
Temp. Referenz ID : 0.01	Gerätebezeichnung des Temperatur-Ab- gleich-Sets	
Temperatur 100 C : 101 C Temperatur 160 C : 161 C	Status der Temperaturkalibration	
Temperatur Kalibrierung o.k. Temperatur 101 C : 101 C Temperatur 161 C : 161 C	Gerät wurde korrekt temperaturkalibriert	
Operator :	Operator-ID, sofern unter Set Printformat aktiviert.(Siehe Kap. 5.3.3 "Protokoll- Ausdruck konfigurieren")	

### 8.3.3 Temperatur-Test

Der Temperatur-Test dient zur Überprüfung des Temperaturmesssystem des Feuchtemessgerätes mit einem bekannten Referenz-Temperaturmessgerät.

Der Temperatursensor muss in den Probenraum eingelegt werden. Schliessen Sie die Haube und gehen Sie wie folgt vor:

Anzeige		Taste	Schritt
<b>∻0,000</b> 9			Trockner befindet sich im Wägemode
<b>+0,000</b> 9 TEMP. KALIBRATION		«Т»	Taste solange drücken bis "TEMPERATUR TEST" angezeigt wird.
T100 T160 9	START	«æ»	Einstellen des tieferen Tempera- turwertes für den Test.
TI00 TI60 9	START	«Þ»	Einstellen des höheren Tempera- turwertes für den Test.

Zu Beachten gilt es, dass die Differenz zwischen den beiden Temperaturwerten grösser 40°C ist.



In der Infozeile werden die Soll-Temperatur und die verbleibende Zeit für den Temperatur-Test angezeigt.



Nach 35min. muss die mit dem Thermometer gemessene Temperatur eingegeben werden.

Der Trockner heizt auf den zweiten Temperaturwert auf.

In der Infozeile werden die Soll-Temperatur und die verbleibende Zeit für den Temperatur-Test angezeigt.

TEITIPERRTUR	60°C

Nach 35min. muss die mit dem Thermometer gemessene Temperatur eingegeben werden.

Nach der Eingabe wird das Protokoll ausgedruckt.

#### Protokollausdruck:

Temperatur Kalibrierung	Temperatur-Test-Protokoll
Datum 16.10.2018 Zeit 12:51:36 Name : XM 50 Strahler : Halogen / 50Hz Software : CO0-0000 P19 Serienr : 4100283	Zeitpunkt des Temperatur-Tests und Ge- rätedaten
Temp. Referenz ID : 0.01	Gerätebezeichnung des Temperatur-Ab- gleich-Sets
Temperatur 100 C : 101 C Temperatur 160 C : 161 C	Werte des Temperatur-Tests
Operator :	Operator-ID, sofern unter Set Printformat aktiviert.(Siehe Kap. 5.3.3 "Protokoll- Ausdruck konfigurieren")

## 8.4 Frimware update

Für das Update der Firmware müssen Sie das Universal Download Tool von unserer Webseite herunterladen und auf Ihren Windows PC installieren.

Die Firmware der Waage finden Sie ebenfalls im Download-Bereich; diese kann dann mit Hilfe des Universal Download Tools auf die Waage gespielt werden.

## 8.5 Fehlermeldungen

Das Gerät zeigt in der Info-Zeile eine Fehlerbeschreibung an.

Tritt ein Fehler ohne Fehlerbeschreibung in der Info-Zeile auf, muss ein Precisa-Servicetechniker kontaktiert werden.

**HINWEIS** 

Fehlermeldung	Ursache
Startwert zu klein	<ul> <li>Das Probengewicht ist zu klein ( &lt; 0.200 g). Das Probengewicht muss grösser 0.200 g sein.</li> </ul>
MINIMUM x.xxx g MAXIMUM x.xxx g	<ul> <li>Das Probengewicht ist nicht in der To- leranz der Einwaage</li> </ul>

### 8.5.1 Hinweise zur Störungsbehebung

In der folgenden Tabelle sind Störungen und deren mögliche Ursachen aufgelistet. Wenn Sie die Störung nicht anhand der Tabelle beseitigen können, kontaktieren Sie bitte einen Precisa-Servicetechniker.

Störung	Mögliche Ursachen
Gewichtsan- zeige leuchtet nicht	<ul><li>Gerät ist nicht eingeschaltet</li><li>Netzkabel nicht eingesteckt</li><li>Netzsicherung defekt</li></ul>
Es wird "OL" angezeigt	<ul> <li>Der Wägebereich ist überschritten (Angabe des maximalen Wägebereichs beachten)</li> </ul>

Störung	Mögliche Ursachen
Es wird "UL" angezeigt	<ul> <li>Der Wägebereich des Gerätes ist unterschrit- ten (Probenschale oder Schalenträger fehlt)</li> </ul>
Die Gewichts- anzeige än- dert fortwäh- rend	<ul> <li>Zu starker Luftzug am Gerätestandort</li> <li>Die Geräteunterlage vibriert oder schwankt</li> <li>Die Probenschale berührt einen Fremdkörper</li> <li>Die Probe nimmt Luftfeuchtigkeit auf</li> <li>Die Probe verdunstet/verdampft/sublimiert</li> <li>starke Temperaturänderungen in der Probe</li> </ul>
Messergebnis ist offensicht- lich falsch	<ul> <li>Das Gerät wurde nicht korrekt tariert</li> <li>Das Gerät ist nicht korrekt nivelliert</li> <li>Die Kalibrierung ist nicht mehr korrekt</li> <li>Es treten starke Temperaturschwankungen auf</li> </ul>
Konfigura- tionsmenü ist nicht veränder- bar	<ul> <li>Im Konfigurationsmenü ist die Passwortsperre aktiviert</li> </ul>
Beim Kalibrie- ren blinkt die Anzeige fortwährend	<ul> <li>Der Gerätestandort ist zu unruhig (Kalibrierung mit «ON/OFF» abbrechen und Gerät an einem besser geeigneten Standort aufstellen)</li> <li>Verwendung eines zu ungenauen Kalibrier- gewichtes (nur bei externer Kalibrierung)</li> </ul>
Der ange- schlossene Drucker druckt nicht	<ul> <li>Der Drucker ist nicht eingeschaltet</li> <li>Das Datenkabel ist defekt oder nicht ange- schlossen</li> <li>Die Schnittstellen Einstellungen stimmen nicht mit dem Feuchtemessgerät überein.</li> </ul>
Der Drucker druckt falsche Zeichen	<ul> <li>Die Paritätseinstellung oder die Baudrate der Schnittstelle stimmt nicht überein</li> <li>Das Datenkabel ist defekt</li> </ul>
Trocknung startet nicht	• Die Probe ist nicht stabil

9 Übersicht

## 9.1 Technische Daten

Spezifikation	XM 50
Wärmequelle, Strahlertyp	Halogen / Infrarot / Dunkel
Wägebereich [g] / Ablesbarkeit [g]	52 / 0.001
Trocknung:	
Ablesbarkeit [%]	0.01
Reproduzierbarkeit bei ca. 1g [%]	0.5
Reproduzierbarkeit bei ca. 10g [%]	0.05
Probengewicht [g]	0.2 - 52
Resultat-Berechnungen:	100-0%, 0-100%, ATRO 100-999%, ATRO 0-999%, G/KG, REST, VERLUST
Aufheizung:	
Temperaturbereich [°C] / Schritt [°C]	30 - 170 / 1
Heizmethoden	Standard, Boost, Soft
Intervalle	Boost + 1
Booster	+40% während n.n min (0.1- 99.9)
Abschaltkriterien:	
Auto Stop [d/s]	wählbar
	1 - 99 / 10 - 90
Adapstop	x
Timer Stop [min.]	0.1 - 240.0
Uberwachung:	
Sichtfenster	x
Akustisch	x
Ausdruck:	
GLP	х
Ausdruck - Intervall [min.]	0.1 - 10.0
Proben-Numerierung	x
Speicherkapazität:	
Methoden (mit allen Einstellungen)	1
Bedienung:	
"Easy access" Probenhalter	x
Anzeige	VFD
Tastatur	10 Tasten

## ■ 9 Übersicht

Spezifikation	XM 50
Passwortschutz	х
Besondere Features:	
Einwiegen mit Grenzen und Einwiegehilfe	x / x
Software Download und Update	х
Kalibrierung:	
Waage	mit Prüfgewicht
Temperatur, vollautomatisch	bei 100°C und 160°C, wählbar
Diverses:	
Uhr für Datum und Zeit	х
Schnittstelle für PC und Drucker	RS232
PrecisaBus	х
Diebstahlschutz	Code und mechanisch
Anschluss:	
Netzspannung	230V oder 115V
	Umschaltbar durch Auswechseln der Heiz- einheit (nur durch Precisa Service möglich)
Netzfrequenz [Hz]	50 - 60
Leistungsaufnahme [W]	450
Dimensionen:	
Gehäusemasse (BxHxT) [mm]	218x177x340
Gewicht [kg]	4.3

## 9.2 Zubehör

Zubehör	Artikelnummer
Multiplexer für bis zu 7 Precisa Geräte (RS232)	350-8513
Datenkabel RJ 45 - RJ 45, 0.75 m Datenkabel RJ 45 - RJ 45, 1.5 m Datenkabel RJ 45 - RJ 45 , 3.0 m	350-8525 350-8520 350-8521
Datenkabel RJ 45 - DB9 female (PC), 1.5 m Datenkabel RJ 45 - DB25 male (Printer), 1.5 m	350-8557 350-8559
Staubschutz für Anzeige, 5 Stück	350-8590
Aluminiumschalen, 80 Stück Rostfreie Stahlprobenschale, wiederverwendbar (1 Stück)	350-2032 330-2018
Glasfaser-Filter, 80 Stück	350-4130
Drucker LP4024, mit Interfacekabel und Papierrolle Papierrolle für Drucker LP4024, 4 Stück Farbband für Drucker LP4024	350-8391 350-8392 PN 3953-013
Temperatursensorplatte (Sensor - Typ K) Temperatur-Kalibrierset (Sensor - Typ K), mit Zertifikat	350-8580 350-8585
Temperatur-Kalibrierset (Sensor - Typ K), ohne Zertifikat	350-8584
Staubfilter komplett	350-8687
Justiergewicht 50 g	350-8241

## ■ 9 Übersicht

## 9.3 Menü-Übersicht

### 9.3.1 Konfigurations-Menübaum

«MENU» Taste beim Einschalten gedrückt:

• SET DATA PRINT				
	SET PRINTFORMA	AT.	DATUM UND ZEIT WAAGEN-ID METHODEN-ID ZAEHLER TROCKNER SETUP PRINTRATE OPERATOR-ID KALINFO PRINTRATE OPERATOR	ON/OFF ON/OFF ON/OFF ON/OFF ON/OFF ON/OFF ON/OFF 1.0 MIN
	MODE	DRUCKER PC		
• SET APP. MENU			1	
	METHODEN-ID	<b>ON</b> /OFF		
	EINWAAGE	<b>ON</b> /OFF		
	EINHEIT	ON/OFF		
	PRINTRATE	<b>ON</b> /OFF		
	STANDBY TEMP.	ON/OFF		
	AUTOSTART	<b>ON</b> /OFF		
• SET WAAGEN KAL.				
	MODE	OFF		
		EXTERN		
	I	EXTDEF.		
	DEF.	0.0000 g		
• TEMP. KAL. TEMP. KAL. ON/OFF			-	
• STABILITAET STABILITAET NIEDER MITTEL HOCH				

OUICK-START     OUICK-STABTON/OFF		
• SET INTERFACE		
	BAUDRATE	300 600
		1200
		4800
		19200
		38400 57600
	PARITY	7-EVEN-1STOP 7-ODD-1STOP 7-NO-2STOP 8-NO-1STOP 8-EVEN-1STOP
	HANDSHAK	8-ODD-1STOP
		XON-XOFF HARDWARE
• SET DATUM UND ZEIT		
	DATE	[DD.MM.YY]
	TIME	[HH.MM.SS]
	FORMAT	STANDARD/US
• PASSWORT		
PASSWORT	DATENSCH	UTZ <b>OFF</b> MITTEL HOCH
	PASSWORT	NEU
• DIEBSTAHLCODE		
DIEBSTAHLCODE	DIEBSTAHL	SCHUTZ ON OFF
	CODE NEU	
• TASTENTON TASTENTON ON/OFF		



• SPRACHE		
	LANGUAGE	ENGLISH
	SPRACHE	DEUTSCH
	LANGUE	FRANCAISE

### 9.3.2 Applikations-Menübaum

«MENU» Taste im Betrieb drücken:

METHODE			
METHODE	ttt		
• EINWAAGE EIN	STELLEN		
		TEST EINWAAGE	ON/ <b>OFF</b>
		NOMINAL	5.000 g
		MAXIMUM	6.000 g
		MINIMUM	4.000 g
• EINHEIT			
EINHEIT	100-0%		
	0-100%		
ATRO 1	00-999%		
ATRO	) 0-999%		
	G/KG BEST		
	VERLUST		
• PRINTRATE			
PRINTRATE	1.0 MIN		
• STANDBY TEMI	Ρ.		
STANDBY TEMP.	ON/ <b>OFF</b>		
TEMPERATUR	<b>40</b> °C		
• AUTOSTART			
AUTOSTART	ON/ <b>OFF</b>		
## 9.3.3 Tasten-Menüs

Entsprechende Taste gedrückt halten, bis der gewünschte Menüpunkt in der Infozeile dargestellt wird. Die Menüpunkte "PRINT" und "TARA" werden nicht angezeigt.



## 9.3.4 Trocknungsparameter Einstellung

	HEIZPROGRAMM	
	BOOST ZEIT	3.0 MIN
	HEIZMODE	STANDARD
		BOOST
		50F1
• TROCKNUNGSTEMPERATUR		
	TEMPERATUR	<b>105</b> °C
	• TROCKNUNGSZE	IT
	• TROCKNUNGSZE STOP ZEIT	IT 10.0 MIN
( )	TROCKNUNGSZE STOP ZEIT ZEIT STOP	10.0 MIN 0N/OFF
0	TROCKNUNGSZE STOP ZEIT ZEIT STOP	10.0 MIN 0N/OFF
	TROCKNUNGSZE STOP ZEIT ZEIT STOP STOPMODE	10.0 MIN 0N/OFF
0	TROCKNUNGSZE STOP ZEIT ZEIT STOP STOPMODE DIGIT/ZEIT	10.0 MIN 0N/OFF 2/20
	TROCKNUNGSZE STOP ZEIT ZEIT STOP STOPMODE DIGIT/ZEIT AUTO STOP	10.0 MIN 0N/OFF 2/20 OFF
	TROCKNUNGSZE STOP ZEIT ZEIT STOP STOPMODE DIGIT/ZEIT AUTO STOP	10.0 MIN 0N/OFF 2/20 OFF DIGIT/ZEIT

## 9.3.5 Setzen und Speichern der Konfiguration

«MENU» und «T» Tasten beim Einschalten gedrückt.

WERKS-KONFIG.	Laden der Werks-Konfiguration
ANWENDER-KONFIG.	Laden der Anwender-Konfiguration
KONFIG. SPEICHERN	Speichern der aktuellen Anwender-
	Konfiguration

## 9 Übersicht 🔳

# 9.4 Stichwortverzeichnis

## Α

Abgleich auf bestehendes Messverfahren 42 Abschaltkriterien 47 Abschaltkriterium Digit/Zeit 48 Applikations-Einstellungen drucken 39 Applikationsmenü 21 Applikationsmenü, aktivieren 32 Applikationsmenü, konfigurieren 26 ATRO-Einheiten 35 Auspacken 11 Autostart 36

### В

Baudrate 51 Boost-Trocknung 45

#### D

Datenübertragung 51 Datum und Zeit einstellen 28 Diebstahl Code 31

## Ε

Einheiten 34 Einheiten, Berechnung 34 Einheiten, Umschaltung 39 Einwaage 33 Einwaage, aktivieren 26 Externe Kalibrierung 57, 58

## F

Fehlermeldungen 63 Fernsteuerbefehle 53

## G

Glasfaserfilter 43 Grundlagen 41

#### Н

Handshake 51 Heizprogramm 44

### I

ICM 57 Inbetriebnahme 11

#### К

Kalibrierung 57 Kalibrierung, Temperatur 37 Kalibrierung, Waage 17, 37, 57 Konfiguration, setzen, speichern, Werkseinstellung 23 Konfigurations-Einstellungen drucken 38 Konfigurationsmenü 21 Konfigurationsmenü, aktivieren 24 Kundenservice 7

#### L

Lagerung 12 Lieferumfang 13

## Μ

Methode, drucken 39 Methode, Inhalt 32

#### Ν

Netzanschluss 15 Netzsicherung ersetzen 56 Nivellierung 16

#### Ρ

Parity 51 Passwortschutz 29 Pflege 55 Print-Taste 38 Probenverkrustung 43 Probenvorbereitung 42 Produktezähler Reset 40, 50 Protokoll Ausdruck 38

#### R

Reinigung 55 RJ45 Stecker 53

### S

Schutzmaßnahmen 16 Service 55 Sicherheitshinweise 9 Soft-Trocknung 46 Standard-Trocknung 45 Stand-By Temperatur 26, 35 Standort 14 Statistik 49 Statistik drucken 49 Statistik löschen 50 Stecker RJ45 53 Störungsbehebung 63

#### Т

Tara-Taste 37 Tarieren 37 Tastenton 31 Technische Daten 65 Temperatur einstellen 47 Temperatur Kalibrierung 27, 59, 61 Timer-Stop einstellen 47 Transport 12 Trocknung beenden 39 Trocknung starten 39 Trocknungsparameter 44

#### U

Uhr einstellen 28

#### V

Verbindungsschema 52

#### W

Wartung 55 Werks-Konfiguration 23

#### Ζ

Zubehör 67